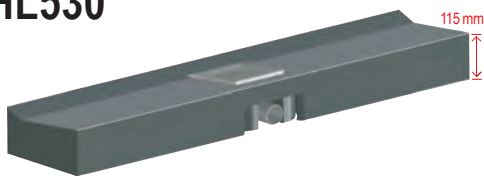


HL530(F)

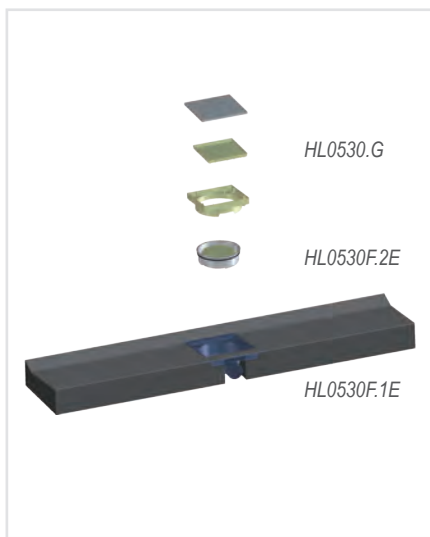
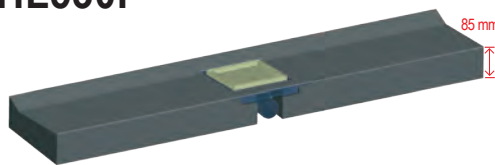
0,80 (0,60) l/s
DN 50



HL530



HL530F



D Duschblock (Flach) 1200 x 256 x 115 (85) mm komplett
GB Shower block (flat), complete, 1200 x 256 x 115 (85) mm
I Blocco doccia 1200 x 256 x 115mm completo (basso alt. 85mm)
TR Duş Blok Seti (Düşük Yapılı) 1200 x 256 x 115 (85) mm
RUS Душевой блок-элемент (плоский) 1200x256x115
BUL ДУШ-БЛОК (нисък) 1200 x 256 x 115 (85) mm комплект

H Zuhanyfolyóka blokk (lapos) 1200x256x115 (85) mm komplett
CZ/SK Sprchový blok (plochý) 1200 x 256 x 115 (85) mm kompletní
HR Plitki tuš-blok 1200 x 256 x 115 (85) mm u kompletu
RO Bloc de duş (plat) 1200 x 256 x 115 (85) mm complet
PL Moduł brodzikowy (Niski) 1200 x 256 x 115 (85) mm kompletny
SLO Tuš blok (nizek) 1200 x 256 x 115 (85) mm, komplet

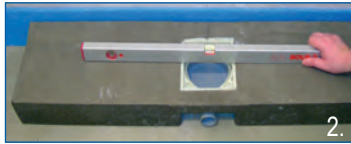


DE Abgangsrichtung durch Drehen des Ablaufes festlegen (nur bei HL530), Unterlagsring anbringen

GB Define direction of outlet, set supporting ring (only HL530)

I Stabilire direzione d'uscita attraverso torsione dello scarico (solo per HL530), applicare anello d'appoggio

1.



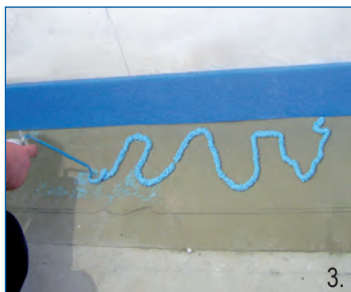
DE Untergrund nivellieren, Duschblock an die Wand setzen und positionieren, gegebenenfalls in der Länge zuschneiden

GB Level the subsurface, set the shower block against the wall, eventually adjust the length by cutting



I Livellare la base, posizionare il blocco doccia contro il muro, accorciare eventualmente la lunghezza

2a.



DE 2K-Montageschaum (nicht expandierend) oder Fliesenklebmasse auf den Untergrund anbringen

GB Coat the subsurface with 2K-polyurethane foam or with tile glue

I Applicare sulla base schiuma bicomponente per il montaggio (non espandibile) oppure mastice per piastrelle

3.



DE Duschblock an die Wand setzen und einnivellieren, Ablaufleitung anschließen

GB Set the shower block against the wall and level it. Connect the outlet with the drain pipe.

I Posizionare il blocco doccia contro il muro e livellare, collegare il tubo di scarico

4.



DE HL530(F) Verlängerungselement zuschneiden und an den Duschblock anschließen

GB Adjust the elongation element 530V(F) by cutting and connect to the shower block

I Tagliare su misura la prolunga HL530V(F) e collegarla al blocco doccia

4a.

TR Süzgecin çıkış yönünü çevirerek belirleyin, alt taşıma yüzüğünü (sadece HL530'da) yerleştirin

CZ/SK Otláčením odtoku lze měnit směr napojení odpadu (jen u HL530), použijte podkladní kruhový díl

HR Smjer priključka na instalaciju podesiti okretanjem sifona, ugraditi prsten za oslonac (samo kod HL530)

TR Duşbloku yere ve duvara yerleştirip dengeleyin, gerekirse uzunluğunu keserek kisaltın

CZ/SK Vyrovnat podklad, určit pozici sprchového bloku přisazením ke stěně, zároveň upravit délku

HR Izravnati podlogu za tuš blok. Postaviti i pozicionirati tuš blok na zid u vagu te priključiti na odvodnu instalaciju.

TR Genişlemeyen montaj köpüğü veya yapıştırıcı maddeyi kaba zemine sürün

CZ/SK Dvou složkové lepidlo (neexpandující) nebo lepidlo pod dlažbu nanést na spodní díl bloku

HR Dvokomponentnu montažnu pjenu (ne koristiti pjenu koja se širi) ili montažno lepidlo nanijeti na podlogu.

TR Duşbloku yerleştirip dengeleyin ve gider su borusunu bağlayın

CZ/SK Sprchový blok přisadit ke stěně a vynivelovat, připojit odpadní potrubí

HR Tuš ploču postaviti na zid u vagu te priključiti na odvodnu instalaciju.

TR HL530V(F) Bağlantı elementinin boyunu keserek uygulayın ve duşbloka yanaştırın

CZ/SK Délkově upravit prodlužovací díl HL530V(F) a napojit na sprchový blok

HR Produžni element HL530V(F) skratiti po potrebi i prisloniti na tuš ploču.

H Teljesen körbefordítható csatlakozócsönk (csak HL530-nál). Alátámasztó gyűrűt visszahelyezni!

PL Kierunek odpływu ustawić obracając korpusem wpustu (dot. HL530), nałożyć pierścień odciążający

SLO Smer odvoda določiti z vrtenjem odtoka (samo pri HL530), namestiti podložni obroč

H Fogadófelület vizszinteztetéssel ellenőrzése. A blokkelemet a falhoz toltjuk, a hosszát a kívánt méretre igazítjuk

PL Podłoże pod moduł wyrównać, oczyścić. Osadzić moduł przy ścianie, wypoziomować. W razie potrzeby skrócić.

SLO Znivelerati podlogo, tuš blok namestiti in pozicionirati na steno, po potrebi prilagoditi dolžino z rezanjem

H 2 komponensű szűrelőhabot, vagy csemperagasztóf vizszink a fogadófelületre

PL Podkleić moduł klejem do płytek.

SLO Na podlogo nanesti 2K-montažno peno (ne expandirano) ali lepilno maso za ploščice

H A folyókabokkot pozícióba helyezzük, vízszintezzük és a lefolyócsövet bekötjük

PL Podłączyć korpus modułu do instalacji kanalizacyjnej oraz sprawdzić poziom. Osadzić stabilnie przy ścianie.

SLO Tuš blok namestiti na steno in znivelerati, priključiti odtočni vod

RO Set de evacuare prin rotirea cu articulația sferică a țevii de legătură (pentru HL530), suport inel de montare

RUS Определить с направлением выпуска трапа (только для серии HL530), зафиксировать его при помощи звукоизолирующего кольца

BUL Отточната тръба се завърта (само при HL530), монтира се подложен пръстен

RO Nivelarea fundației, așezarea și poziționarea blocului de duș la perete, tăierea la lungimea dorită

RUS Установить демпферную ленту между стеной и монтажной плитой трапа. Проверить горизонтальность установки монтажной плиты.

BUL Нивелира се към основата. Душ-блока се поставя до стената и позиционира. В случая има съвъясване отляво

RO Fixarea pe fundatie și așezarea cu spuma de montare 2k sau adeziv pentru gresie

RUS Нанести на пол клей для пенополистирола

BUL 2-у компонентна монтажна пяна (не експандираща) или лепило за плочки се полага върху основата

RO Așezarea blocului de duș la perete și aducerea la nivel, montarea țevii de scurgere

RUS Приклеить монтажную плитку трапа, проверить горизонтальность установки, подсоединить канализационную трубу (DN50 уклон 3%)

BUL Душ-блока отново се нивелира. Отводната тръба се свързва.

RO Montarea elementului de prelungire HL530V(F) tăiat și aducerea la nivel cu blocul de duș

РУС Подсоединить к монтажной плите трапа удлинитель HL 530V(F) (по необходимости)

BUL Удължава се с при необходимост с HL530V(F)



DE Aufsatz mit Bauschutz in den Ablauf einlegen, Ablaufleitung dämmen

GB Insert the extension element with lit cover, insulate the drain pipe

I Inserire nello scarico il portagriglia con la protezione quadra per il cantiere, coibentare il tubo di scarico

5.

TR Çerçeveyi, izgara ve yapı koruyucusuna süzgecin üstüne koyun ve gider su borusunu izolasyonla kaplayın

CZ/SK Stavební kryt aplikovat do rámečku nástavce, oizolovat potrubí

HR Nastavak sa gradevinskom zaštitom postaviti u odлив te izolirati odlijevnu cijev

H A rácsstartót a védőfóliával a lefolyóba helyezzük

PL Nasadę z ochroną montażową osadzić we wpuszcie. Ocieplić rurę odpływową.

SLO Nastavek z gradbeno zaščito vložiti v telo odтока, odtočni vod izolirati

RO Așezarea ajutorului cu protector de construcție în sifon, izolarea țevii de scurgere

RUS Установить в трап надставной элемент со строительной заглушкой, канализационную трубу изолировать утеплителем

BUL Поставя се наставка с монтажния капак. Шумоизолация на отводната тръба.



DE Trittschalldämmung einlegen, Estrich mit mind. 1,5% Gefälle am Anschlussrand des Duschblocks abziehen

GB Floor the sound insulation, bring in the pavement with min. 1,5% of slope

I Applicare l'insonorizzazione anticalpesto, preparare il massetto con minimo 1,5% di pendenza sul bordo confinante del blocco doccia

6.

TR Ses yalıtım izolasyonu döşeyin, dolgu harcını en az 1,5% eğimli duşblokun kenarına kadar yayın

CZ/SK Položit zvukovou izolaci, betonovou mazaninu stáhnout v minimálním spádu 1,5% k okraji sprchového bloku

HR Postaviti zvučnu izolaciju te izvuci estrih sa minimum 1,5% pada do ruba tuš-bloka

H Lépésálló hőszigetelést, esetleg padlófűtést lefektetjük, majd a blokkelem szintjéig hordozóbetonnal feltöltjük. Fontos! A zuhanyfűtlet minimum 1,5% lejtéssel kell elkészíteni

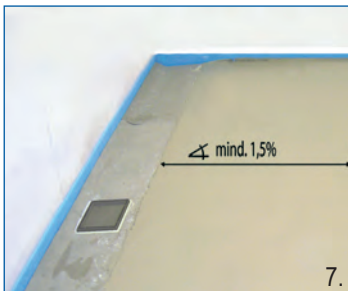
PL Ułożyć izolację akustyczną. Wylewkę wykonać z ok. 1,5% spadkiem do krawędzi modułu.

SLO Vložiti zvočno izolacijo, razvedli estrih od roba tuš bloka z naklonom najmanj 1,5%

RO Întinderea foliei de izolare, turnarea și nivelarea betonului pentru șară cu înclinare de 1,5% spre blocul de duș

RUS Звукоизолировать пол, залить раствором с уклоном мин. 1,5% к верхнему краю монтажной плиты трапа

BUL Полага се шумоизолация на пода, замазка с наклон мин. 1,5% към горния ръб на душ-блока



DE Estrich aushärten lassen

GB Let the pavement harden

I Far essiccare il massetto

▲ mind. 1,5%

7.

TR Harcin sertleşmesini bekleyin

CZ/SK Beton nechat vytvrdnout

HR Pričekati dok se estrih posuši

H A hordozóbetont hagyjuk megkötni

PL Pozostawić do wyschnięcia posadzki

SLO Pustiti estrih, da se strdi

RO Lăsarea șapei pentru uscare

RUS Дать затвердеть раствору

BUL Замазката се оставя да изсъхне



DE Dichtband mit Dichtmasse zwischen Duschblock und Estrich anbringen

GB Apply the sealing tape between shower block and pavement slope

I Applicare il nastro isolante con il mastice impermeabilizzante tra il blocco doccia ed il massetto

8.

TR Izo bandi duşblok ve harcin arasına macun ile yapıştırın

CZ/SK Aplikovat těsnící pásku mezi sprchový blok a bet. mazaninu

HR Premazati spoj estriha i tuš-bloka hidroizolacionim premazom te postaviti elastičnu brtvenu (dihtung) traku po spoju estriha i tuš-bloka

H Kenhető szigetelést és hajlatrőrősi szalagot használnak a blokkelem és a padló találkozásánál

PL Po wylaniu wylewki i zabudowie modułu, na wyschniętej wylewce w miejscu dyłtacji nakleić taśmę na folii w płynie

SLO Namestiti tesnilni trak s tesnilno maso med tuš blok in estrih

RO Așezarea benzii izolatoare cu adeziv la înclinarea peretelui cu a peretelui cu blocul de duș

RUS Гидроизолировать с помощью ленты и герметика стык монтажной плиты с полом

BUL Полага се изолационната лента между душ-блока и замазката



DE Dichtband mit Dichtmasse wandseitig anbringen, gesamten Duschbereich mit Dichtmasse abdichten

GB Apply the sealing tape between shower block and the walls, seal the whole shower space (floor and walls) with sealing compounds

I Applicare il nastro isolante con il mastice impermeabilizzante sulla parete, isolare tutta la zona doccia con mastice impermeabilizzante

9.

TR Izo bandi duvar tarafına yapıştırın, tüm islak zemini izole edin

CZ/SK Aplikovat těsnící pásku mezi sprchový blok a svislou konstrukci, oizolovat nátěrem izolačního materiálu prostor sprchy

HR Postaviti brtvencu (dihtung) traku i između zida i tuš-bloka pomoću hidroizolacionog Premaza te premazati cijeli tuš-prostor hidroizolacijom

H A blokkelem fallal való kapsolatlánál is ugyanígy járunk el

PL Taśmę dyłtacyjną na folii w płynie nanieść na ścianę

SLO Namestiti tesnilni trak s tesnilno maso čez robove sten, s tesnilno maso zatesniti celotno področje tuša

RO Așezarea benzii izolatoare cu adeziv la înclinarea peretelui cu blocul de duș, Izolarea totală a porțiunii de duș cu adeziv de izolație

RUS Гидроизолировать с помощью ленты и герметика стык монтажной плиты со стеной

BUL Полага се изолационната лента и между стената и душ-блока



DE Beim Verfliesen auf die Dehnfuge und Gefälleänderung zwischen Duschblock und Estrich achten

GB Take care to create an expansion joint between shower block and pavement

I Piastrellando, fare attenzione alla fuga di espansione ed alla modificata pendenza tra blocco doccia e massetto

10.

TR Fayansları duşblok ile harcin arasinda döşerken esnek aralıga ve eğim değışimine dikkat edin

CZ/SK Zohlednit při kladení dlažby dilatační (pracovní) špár a rozdílné spády mezi blokem a betonovou mazinou

HR Pri lokom popločivanja voditi računa o dilatacijskoj fuđi i promjeni pada između tuš bloka i estriha t. keramika nesmije preći preko spoja tuš bloka i estriha nego se na tom spoju ostavlja fuga.

H A szigetelés megszáradása után padlólapozáskor fordítsunk különös figyelmet a burkolt felületék törésvonalaira, hajló fugákra

PL Przy płytkowaniu uwzględnic zmianę kąta spadku w miejscu połączenia wywekły z modulem. (Obciąż płytkę)

SLO Pri polaganju ploščic paziti na raztezne spoje (fuge) in sprembo naklona med tuš blokom in estrihom

RO Lipirea gresiei pe sařă de duș și pe blocul de du

RUS При монтаже облицовочной плитки обратить внимание на деформационный шов и изменение уклона между монтажной плитой трапа и полом

BUL Внимавайте при полагане на плочките на прехода между душ-блока и замазката



DE Fliesen bis zum Anschlag an den Bauschutz verlegen

GB Set tiles right to the lit cover

I Piastrellare fino a toccare la protezione quadra per il cantiere

11.

TR Fayansları yapı koruyucusuna kadar döşeyin

CZ/SK Dlažbu dorazít k hraně sprchového bloku

HR Keramiku postaviti do ruba građevinske zaštite (okvira).

H A burkolólapokat a védőfedélnek ütközessük

PL Ułozyc płytki do samej obudowy ochronnej. Na styk.

SLO Ploščice položiti vse do naslona na gradbeni zaščiti

RO Lipirea gresiei pe blocul de duș la nivelul protectorului de construcție

RUS Приклеить облицовочную плитку на поверхность монтажной плиты трапа. (Плитка укладывается в плотную к монтажной заглушке)

BUL Полагайте плочките непосредствено до предпазния капак на сифона



DE Vorgeformtes Profil verfliesen

GB Tile prefabricated profile of the shower block

I Piastrellare il profilo preformato

12.

TR Şekillendirilmiş profil fayanslayın

CZ/SK Položit dlažbu v tvarovaném profilu

HR Popločiti profil na tuš bloku.

H Elvégezzük a burkolást

PL Wypłykować powierzchnię modulu na kleju

SLO Predoblikovani profil obdati s ploščicami

RO Terminarea cu gresie profilată

RUS Приклеить облицовочную плитку на поверхность монтажной плиты трапа

BUL Наклонения профил също се покрива с плочки



DE Bauschutz mit Aufsatz abnehmen, mit Klebmasse oder Sanitär silikon die Vertiefungen in den Ecken ausfüllen

GB Remove the lit cover, fill up the corners with tile glue or silicone

I Togliere la protezione quadra per il cantiere ed il portagriglia, riempire le cavità negli angoli con mastice o silicone sanitario

13.

TR Çerçeve ve izgara ile koruyucu kapagi indirin, köşelerdeki boşluğu yapıştırıcı madde veya sıhhi silikon ile doldurun

CZ/SK Vymout stavební kryt s rámečkem a lepidlem pod dlažbu popř. sanitárním silikonem vyplnit prohlubně s rozích

HR Izvaditi građevinsku zaštitu sa naslavinom okvirom. Sa ljepljivom masom ili sanitarnim silikonom ispuniti udubljenja u kutovima nosača završnog okvira.

H A védőfedelet a rácsartóval együtt kiemelve, majd a sarkokban lévő üregekbe csemperagasztót, vagy szanitérszilikon nyomunk

PL Obudowę ochronną ściągnąć. Narożniki wypełnić klejem lub silikonem.

SLO Sneti gradbeno zaščito z nastavkom, z lepilno maso ali sanitarnim silikonom zapolniti vdolbine v kotih

RO Scoaterea ajutorului cu protectorul de construcție, întinderea adezivului de lipire sau a siliconului sanitar în colțuri pentru lipirea ramei

RUS Снять строительную заглушку, заполнить углубления в углах плиточным клеем

BUL Предпазния капак с наставка се изважда, запълва се в кращата с лепило за плитки или санитарен силикон



DE Höhenverstellbaren Distanzrahmen (7-17mm) in das Klebebett drücken und an das Fliesenniveau anpassen

GB Press the adjustable frame (7-17mm) into the tile glue to the height of the tiles

I Premere la cornice regolabile in altezza (7-17mm) nel mastice ed adattarla al livello delle piastrelle

14.

TR Seyiyesi ayarlanabilir çerçeveyi (7-17mm) maddenin içine bastırın ve zemine göre ayarlayın

CZ/SK Výškově stavitelný rámeček (7-17mm) vtlačít do lepidla ili výškově napasovat na požadovanou úroveň dlažby

HR Završni okvir postaviti na sanitarni silikon ili ljepljivo u nosač završnog okvira te završni okvir iznivelirati sa keramikom.

H A rácsartót ezután visszahelyezzük és a keretet a padlószinthez beállítjuk (7-17mm)

PL Ramę nasadową (7-17mm) osadzić i dopasować do poziomu płytek

SLO Po višini nastavljiv distančni okvir (7-17mm) potisniti v posteljo z lepilom in prilagoditi na nivo ploščic

RO Așezerea ramei reglabile în înălțime (7-17 mm) în masa de adeziv sau silicon la nivelul gresiei deja puse

RUS Установить наждавний элемент с изменяемой монтажной высотой (7-17 мм) на одной высоте с облицовочной плиткой, при этом монтажные выступы с нижней части наждавного элемента должны быть погружены в плиточный клей!

BUL Дистанциращата рамка (7-17mm) се прикиска а лепилото и се настройва според нивото на плочките



15.

DE Steckrichtung des Distanzrahmens beachten

GB Take care of the right direction!

I Fare attenzione alla direzione d'innesto della cornice regolabile in altezza

TR Çerçevenin doğru yönüne dikkat edin

CZ/SK Pozor na správnou orientaci při uložení rámečku

HR Pazipaziti na pravilno umetanje okvira

H A rácsartó behelyezésének irányára figyeljünk

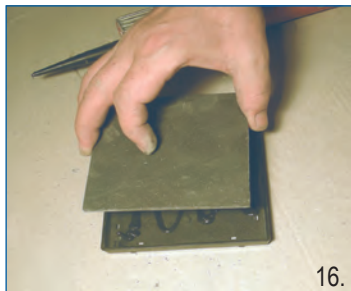
PL Przechwytając kierunko osadzenia ramy nasadowej

SLO Paziti na smer natika distančnega okvirja

RO Luarea în considerare a sensului de introducere a distanței cadrului

RUS Соблюдайте правильность установки надставного элемента трапа

BUL Съблюдавайте посоката на дистанционната рамка



16.

DE Individuelle Fliese passend in den Fliesen-träger zuschneiden und einkleben. ACHTUNG: Reservefliesen aufheben!

GB Cut tile and fill into the tile-frame. ATTENTION: Store tiles as spare part!

I Tagliare la piastrella adatta al porta-piastrella ed incollarla. ATTENZIONE: Conservare delle piastrelle di riserva!

TR Herhangi bir fayansı izgaranin boyuna göre kesin ve yapıştırın. DİKKAT: Yedek fayans kaldırın!

CZ/SK Dořiznout a vklepít dlaždice do krytu vtoku. POZOR: odložte si rezervní dlaždice!

HR Individualnu pločicu postaviti u nosač na za to predviđeno mjesto te zaljepiti. Savjet! Sačuvati barem jednu pločicu u rezervi.

H A becsmépezhető lefolyólaphoz megfelelő méretű csempeit vágnuk és a tálcába ragaszjuk

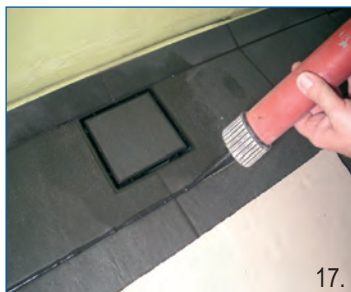
PL Pojedynczą płytkę wpassować do pokrywy, docinając i klejąc.

SLO Individualno ustrezno prikořiti ploščico in jo nalepljeno položiti v nosilec pokrova. POZOR: Shraniti rezervne ploščice!

RO Lipirea gresiei tăiate la dimensiunea caraculii de scurgere. ATENȚIE: Să aveți rezervă de gresie pt capac!

RUS Вклеить плитку в подрамник надставного элемента. Внимание: оставить запасную плитку в резерве!

BUL Индивидуална плочка се заплева в носача, ВНИМАНИЕ: запазете си и една резервна плочка



17.

DE Dehnfugen zwischen Duschblock und Estrich sowie Rahmen und Fliesen mit Silikonmasse ausfüllen

GB Fill the expansion joints between shower block and pavement and between frame and tile.

I Riempire con silicone le fughe di espansione tra blocco doccia e massetto e tra cornice e piastrelle

TR Duşblok ile harcın ve çerçeve ile fayansın arasındaki esnek aralığı sihihi silikonla sıkın

CZ/SK Dilatační spáry mezi sprchovým blokem a betonovou mazaninou a také rámečkem a dlažbou vyplnit silikonem

HR Diletaćijsku fugu između tuš bloka i estriha kao i između okvira i keramike ispuniti sa sanitarnim silikonom.

H A hajófügákat a blokkelem és a padló, valamint a rácsartókeret és a padlólap között szilikonnal feltöltjük

PL Fugę połączeniową między modulem a wylewką wypełnić silikonem

SLO Raztezne spoje (fuge) med tuš blokom in estrihom ter med okvirjem in ploščicami zapolniti s silikonsko maso

RO Închiderea rosturilor dintre gresia așezată pe șapă și blocul de duș, precum și a ramei și a gresiei cu silicon

RUS Заполнить швы облицовочной плитки водостойкой затиркой или силиконом

BUL Фулите между душ-блока и замазката, както и между рамката и плочичите, запълнете със силикон



18.

DE Geruchsverschluss-einsatz einsetzen

GB Insert sifon

I Inserire il dispositivo antiodore

TR Koku önleyicisi yerleştiren

CZ/SK Vsadit vložku zápachového uzávěru

HR Postaviti sifonski umetak

H Behelyezzük a szifonbetétet

PL Osadzić zaszyfonowanie Primus

SLO Vstaviti vložek smradne zapore

RO Montarea obturatorului de mirosuri

RUS Вставить "СУХОЙ" сифон в надставной элемент трапа

BUL Поставете водния затвор на сифона



19.

DE Verflieste Abdeckung aufsetzen

GB Insert tiled cover

I Chiudere con la copertura piastrellata

TR Fayanslanmış izgarayı takın

CZ/SK Kryt s vlepenou dlaždice uložte do rámečku

HR Postaviti popločeni završni element

H Becsmépezett lefolyólapot a keretbe fektetjük

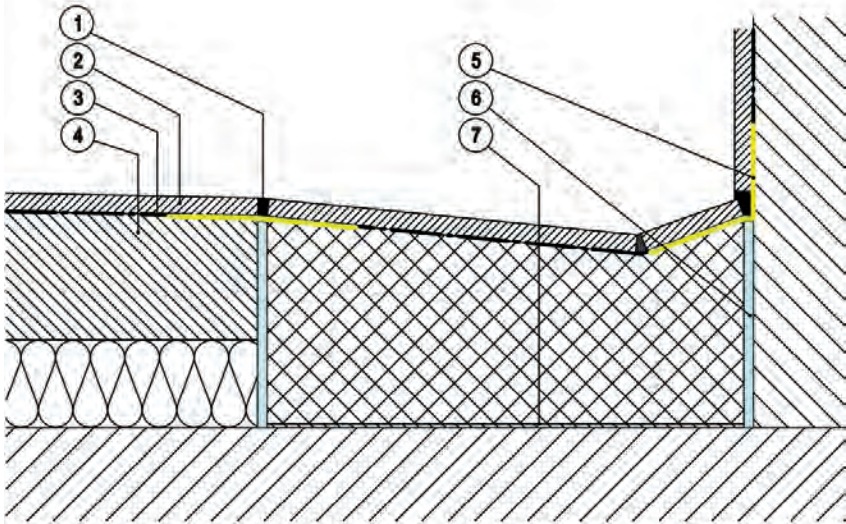
PL Ułożyć pokrywę od góry z wklejoną płytką

SLO Vstaviti pokrov s ploščico

RO Așezarea caraculii cu gresie

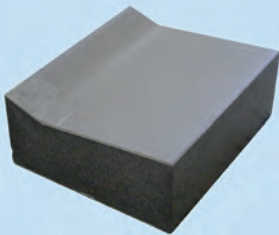
RUS Установить подрамник с плиткой на место

BUL Поставете готовия капак



DE 1.) Dehnfuge 2.) Bodenbelag 3.) Abdichtung 4.) Estrich 5.) Dichtband 6.) Randdämmstreifen 7.) Klebemasse	I 1.) Fuga di espansione 2.) Rivestimento del pavimento 3.) Impermeabilizzazione 4.) Massetto 5.) Nastro impermeabilizante 6.) Fascia coibente per bordo 7.) Mastice	CZ/SK 1.) Dilatační spára 2.) Pokrytí podlahy 3.) Hydroizolace 4.) Betonový potěr 5.) Těsnicí páska 6.) Okrajová dilatační páska 7.) Lepidlo	H 1.) Hajlófuga 2.) Padlóburkolat 3.) Vízzigetelés 4.) Hordozóbeton 5.) Hajláterősítő szalag 6.) Csillapító szalag 7.) Csemperagasztó	SLO 1.) Razezni spoj 2.) Talna obloga 3.) Tesnilo 4.) Estrih 5.) Tesnilni trak 6.) Robni izolacijski trak 7.) Lepilna masa	RUS 1.) Деформационный шов 2.) Полное покрытие 3.) Гидроизоляция 4.) Покрытие пола 5.) Изолирующая лента 6.) Звукоизолирующая лента 7.) Клеящая масса
GB 1.) Expansion joint 2.) Floor covering 3.) Waterproofing 4.) Pavement 5.) Sealing tape 6.) Insulation strip 7.) Glue	TR 1.) Esnek aralığı 2.) Zemin 3.) İzolasyon 4.) Dolgu harcı 5.) İzobandı 6.) Kenar yalıtım şerhiti 7.) Yapıştırıcı madde	HR 1.) Dilataciona fuga 2.) Podna obloga 3.) Hidroizolacija 4.) Estrih (betonska kosuljica) 5.) Brtveća traka (dihung traka) 6.) Zvučna izolaciona traka 7.) Ljepilo	PL 1.) Fuga łączeniowa 2.) Płytki 3.) Hydroizolacja 4.) Wylewka 5.) Taśma izolacyjna 6.) Taśma przyścienna 7.) Klej	RO 1.) Rost de dilatație 2.) Covor izolator 3.) Izolație 4.) Șapă 5.) Bandă izolatoare 6.) Bandă izolatoare pe margini 7.) Masă de lipit	BUL 1.) Еластична фуѓа 2.) Подова настилка 3.) Хидроизолација 4.) Замазка 5.) Изолациона лента 6.) Странична шумоизолациона лента 7.) Лепило

HL530V(F)-30 HL530V(F)-60 HL530V(F)-120



D Verlängerungselement
GB Extension
I Prolunga
TR Bağlantı Elementi
RUS Удлинитель
BUL Удължител

H Zuhanyfolyóka blokk toldóidom
CZ/SK Prodlužovací modul
HR Produžni element
RO Element de montare
PL Modul
SLO Element podaljška

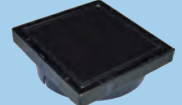
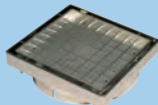
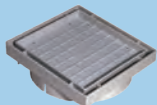
HL0530.G

HL0530.C

HL0530.W

HL0530.GG

HL0530.SG



HL0530.B

HL0530.S

HL0530.BG

HL0530.WG

